

Alutiiq Holiday Greetings

HOLIDAY

Piamci Amlesqat Uksut – *Season's Greeting (I say to you many years.)*

Agayunek'gcikina. – *Have a wonderful holiday.*

Guangkumt'nek ellpet'snun, agayunek'gcikici. – *From all of us to all of you, have a happy holiday.*

Praasnikom! – *Happy holidays! (adapted from Russian)*

CHRISTMAS

ARusistuami tamamta umyaaqamci. – *On Christmas we are thinking of you.*

Tamamt'nek KRIismak'gcikina. – *From all of us, have a good Christmas.*

Ilakutukut tamamta. Ilanirtuci ARusistuami. – *We are all connected. It's good to be together on Christmas.*

Pinarlluni, tanqigluni. – *All is calm, all is bright.*

Nepainani Unuk – *Silent Night*

Slaawirlita! – *Let's go starring!*

NEW YEARS

Amlertut kiaget! – *Many years (to you)!*

Eruťsaagaakut. – *Day has dawned on us again.*

Nuwikiutak'gcikina! – *Happy New Years!*